

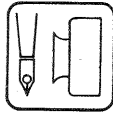
Indholdsfortegnelse

Beskrivelse	4
Funktionsdiagram	5
Tilslutning af sprøjten	5
Betjeningsvejledning	6
Spredemøns højde	12
Valg af dysestørrelse	12
Vinddrift	13
Dysetyper	13
Montering af dyser	14
Væskefordeling	16
Sikkerhedsforeskrifter	17
Forbedrelse og påfyldning af kemikalier	18
Vedligeholdelse	18
Montage af slanger på dyserør. Rengøring	18
Udskiftning af ventiler og membraner	19
Vinteropbevaring	20
Efterjustering af spredebommen Smøring	20
Driftsforstyrrelser	22
Ekstra udstyr	23
Reserveudrustninger	24
Montering	26
	28
	43

LZ EC

Instruktionsbog

674890-DK-85/8



Beskrivelse

HARDI LZ-EC modeller består af pumpe, kraftig ramme med beholder 800 eller 1000 l, betjeningsarmatur, selvrensende filter, hydraulisk spredébom fra 12 til 21 m og kraftoverføringsaksel.

Membranpumpen er enkelt konstrueret med let tilgængelige membraner og ventiler. Konstruktionen sikrer, at sprøjtevæsken ikke kommer i forbindelse med pumpens vitale dele.

Beholderen er fremstillet i meget slagfast og kemikalieresistent polyethylen og har en hensigtsmæssig udformning uden skarpe kanter, dette letter rengøring.

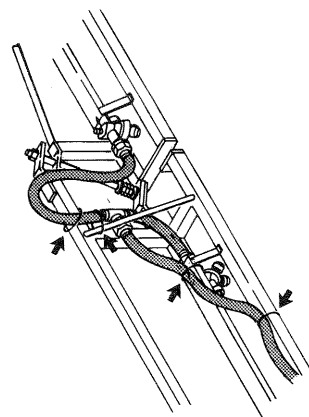
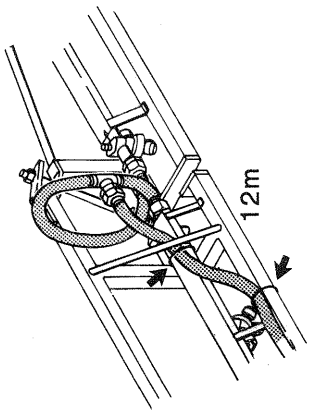
EC (Electric Control) betjeningsarmaturet er opbygget af moduler, som består af åbne/lukkefunktion, trykgulering med indbygget HARDI-MATIC, manometer, fordeleverventil med trykudligning. HARDI-MATIC sørger for en ensartet væskeudbringning ved varierende hastighed inden for samme gear. Omdrejningstallet på kraftudtaget skal holdes mellem 450-600 r/min.

Med det selvrensende filter vil de urenheder, der findes i sprøjtevæsken passere forbi filteret, og via trykomrøringen føres tilbage til beholderen.

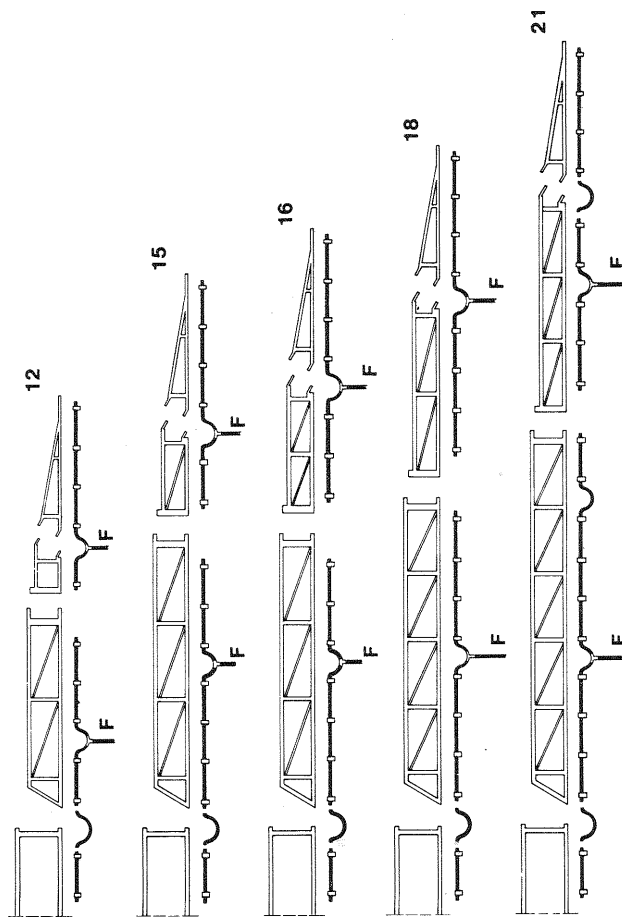
Spredébommen er fuld hydraulisk udstyret med elbetjening af alle funktioner. Udover hydraulisk sammenfoldning/udfoldning samt højdejustering er det endvidere muligt at skråtstille bommen i forhold til terrænet, og endelig kan yderleddene foldes ind hver for sig, og man kan derved opnå mindre bombredder.

Ramme og bom er forbundet med et trapezophæng, der reducerer bomdsving ved kørsel i ujævnt terræn. På rammen er monteret transportbeslag til bommen.

Notater:



7. Ved den viste placering af plaststropperne undgås, at slangen kommer i klemme ved foldning af bommen mellem yder- og afvigerled.

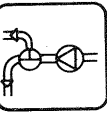


8. Dyserør og forbindelsesslanger monteres. FØDESLANGER F monteres på dyserør og derefter på fordelerventil.



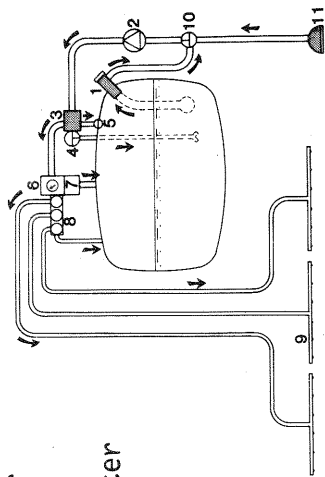
Fyldestyrt til påfyldning af vand fra vandløb, mangelgrave o.l., er standardudstyr. Endvidere er modelterne udstyret med stige og platform, som sikrer adgang til påfyldningen af sprøjtemidler, rengøring af beholder m.v.

På rammen er placeret et typeskilt, der angiver modelbetegnelse, produktionsår og serienummer.



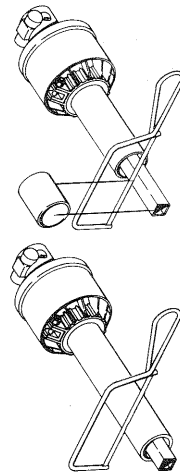
Funktionsdiagram

1. Sugefilter
2. Pumpe
3. Selvrensende filter
4. Trykomrøring
5. Sikkerhedsventil
6. Armatur med manometer
7. Trykregulering med HARDI-MATIC
8. Fordelerventil med trykudligning
9. Spredébom
10. Fyldeventil
11. Fyldefilter



Tilslutning af sprøjten

Ved tilkobling af sprøjten til traktoren bør kraftoverføringsakslens længde kontrolleres og om nødvendigt afkortes.





Sprøjten er konstrueret for trpunktsophæng. og forsynet med 28 mm bæretappe (Kategori II).

Hydrauliktildlutning kræver et dobbelt udtag for spredemommens foldefunktioner og et enkeltvirkende for løftefunktionen. Vær opmærksom på at hydrauliksystemet kræver en oliekapacitet på ca. 3 liter og et min. tryk på 130 bar.

Fjernbetjeningsboks for hydraulfunktioner og armaturfunktioner, placeres i traktorens førerkabine og kabler med multistik tilsluttes.



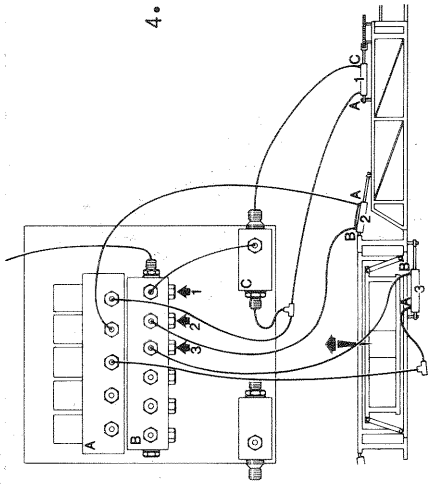
Betjeningsvejledning

Betjening af bommen

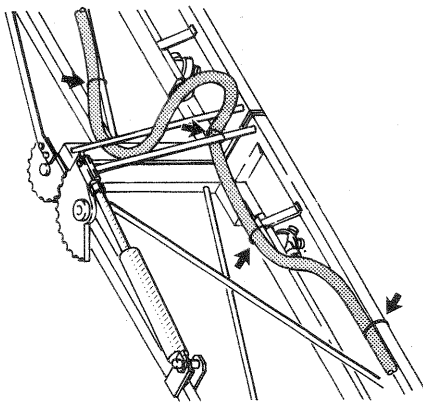
VED UDFOLDNING AF SPREDEBOMMEN ER DET VIGTIGT, AT DEN FØRST LØFTES FRI AF BØJLERNE, DER HOLDER DEN I TRANSPORTSTILLING, OG AT SPRØJTEN ER TILKOBLET TRAKTOREN AF HENSYN TIL BALANCEN.

ADVARSEL

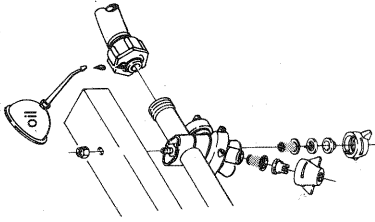
AFPRØVNING AF DET HYDRAULISKE SYSTEM BØR SKE MEGET FORSIGTIGT; IDET DER KAN FOREKOMME LUFT I SYSTEMET, OG DETTE KAN BEVIRKE VOLDSONNE BEVÆGELSER. SØRG DERFOR FOR, AT DER IKKE ER PERSONER ELLER ANDET DER KAN BESKADIGES VED AFPRØVNINGEN.



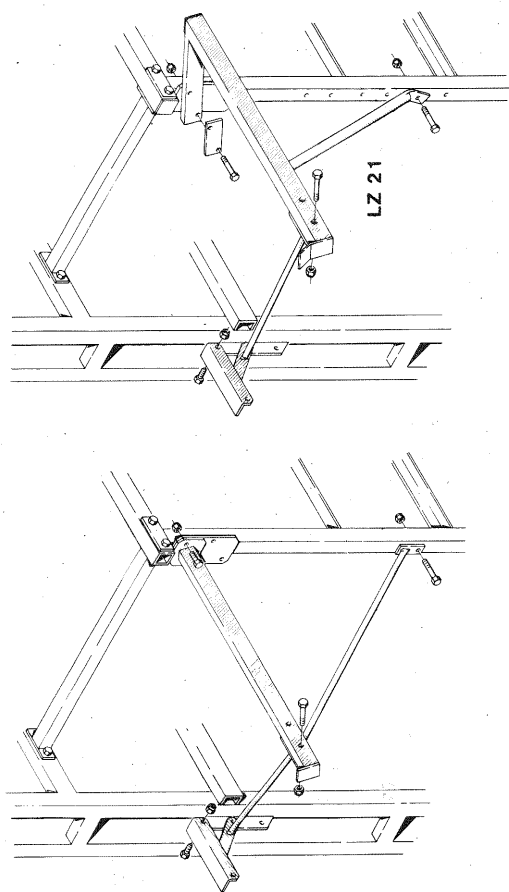
4. Hydraulikslangerne monteres som vist på tegning.



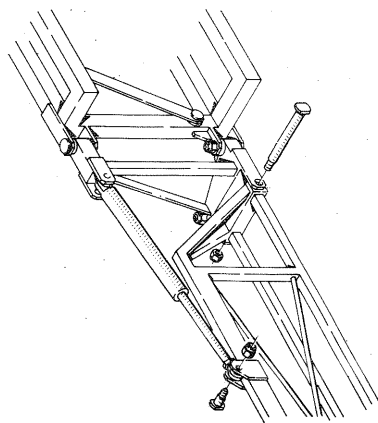
5. Ved den viste placering af plaststropperne undgås, at slangen kommer i klemme ved foldning af bommen mellem mellem- og yderled.



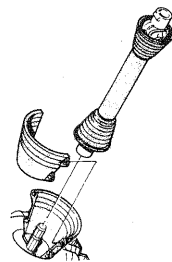
6. Smør O-ring før montering. For- skellig farve dyse- omløber til for- skellig dysestør- reiser.



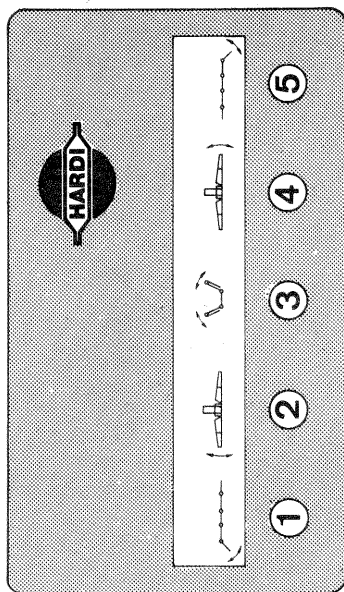
1. Transportbeslag monteres.



2. Bommens mellem- og yderled monteres. Justering af bommen: Se vedligeholdelse.



3. Beskyttelsesskærm og kraftoverføringsaksel monteres på pumpen.



1. Ud-/indfoldning af venstre yderled
2. Venstre mellem/yderled sænkes/hæves
3. Ud-/indfoldning af mellemled
4. Højre mellem/yderled sænkes/hæves
5. Ud-/indfoldning af højre yderled

MANØVRERING FORETAGES MED TRAKTORENS BETJENINGSGREB, OG MÅ KUN FORETAGES NÅR TRAKTOREN HOLDER STILLE.

Bommen hæves og sænkes ved hjælp af det enkeltvirkende udtag. Med kontakterne 1, 2, 3, 4 og 5 vælges derefter den ønskede funktion og de pågældende HY-cylindre bevæges i den ønskede retning ved hjælp af traktorens dobbeltvirkende udtag.

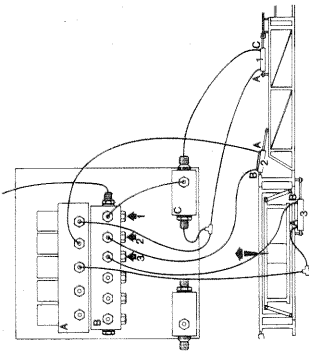
Ønsker man at hæve/sænke venstre og højre side af bommen samtidig, aktiveres kontakterne 2 og 4. Ligeså kan man folde yderleddene ud/ind samtidig ved at aktivere kontakterne 1 og 5.

MAN SKAL NULSTILLE KONTAKTERNE NÅR DEN ØNSKTE FUNKTION ER OPNÅET.

Skulle el-tilførslen svigte, er det muligt at betjene hydraulikfunktionerne manuelt, ved at trykke på ventilens nødbetjeningsknop og samtidig aktivere betjeningsgrebet i traktorens førerkabine.



HASTIGHEDSJUSTERING AF HYDRAULIKBEVÆGELSER

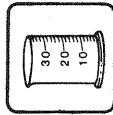


- 1) Juster skrueerne på drøvleventilen (B). De drejes i bund med uret og derefter 1 1/2 omgang tilbage. Systemet er nu grundjusteret.

- 2) Fold bommen ud og ind nogle gange for at fjerne eventuel luft fra systemet.

- 3) Indstil justérskrueerne på drøvleventilen, indtil de enkelte cylindre kører med den ønskede hastighed (med uret = mindre hastighed).

Kalibrering



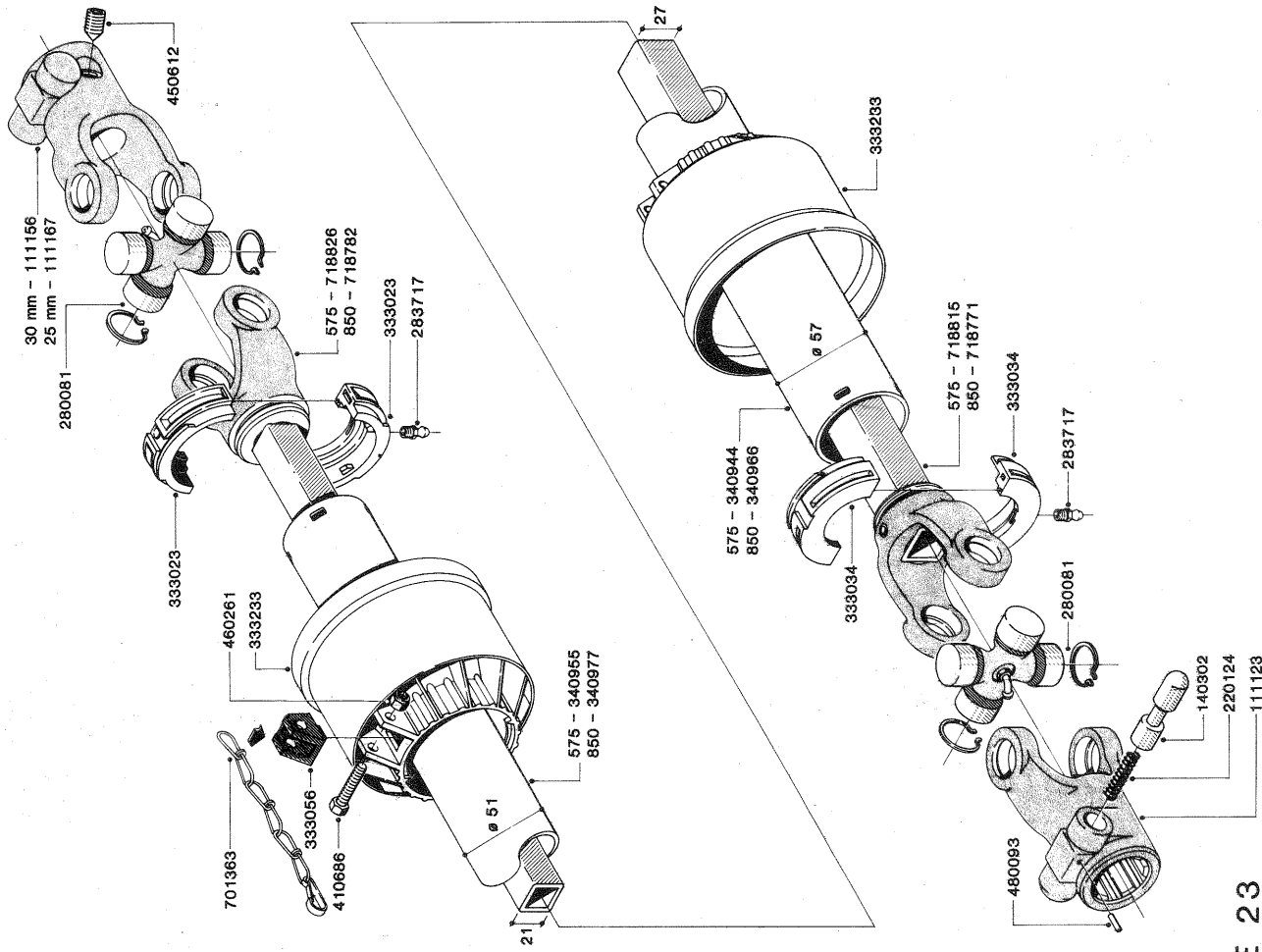
Indstilling og kalibrering af betjeningsarmatur og fordelerventiler foretages med RENT vand.

Væskemængde 1/ha, dysetype og -størrelse vælges. Herefter fremgår det af tabellen, hvilken fremkørringshastighed og hvilket arbejdstryk der bør benyttes.

Det anbefales at udføre sprøjtearbejdet ved

- 3 bar, når der anvendes fladsprededyser
- 5 bar, når der anvendes hvirvelkammerdyser

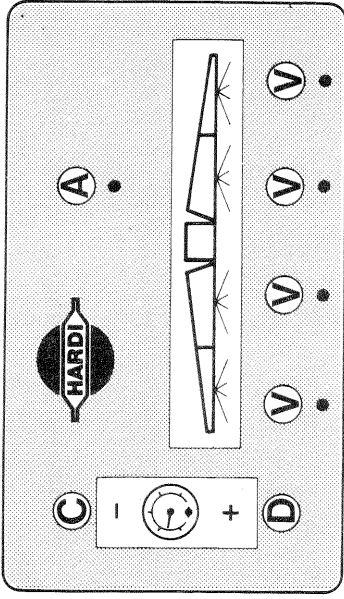
som giver den mest korrekte fordeling af sprøjtevæsken. Højere arbejdstryk betyder mindre dråber og dermed risiko for vinddrift.



E 23

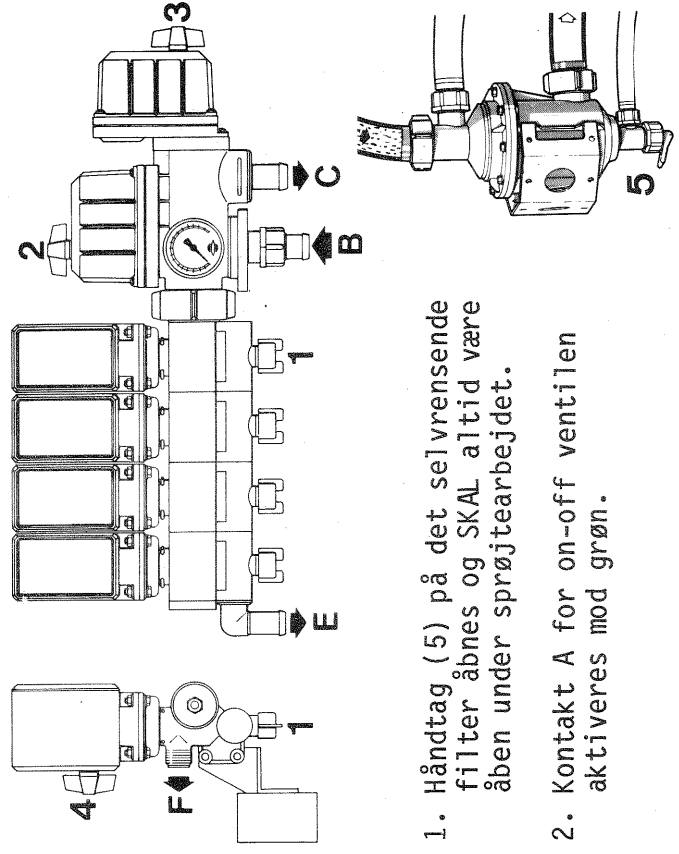


Indstilling af betjeningsarmaturet
FJERNBETJENINGSBOKS FOR ARMATURFUNKTIONER:

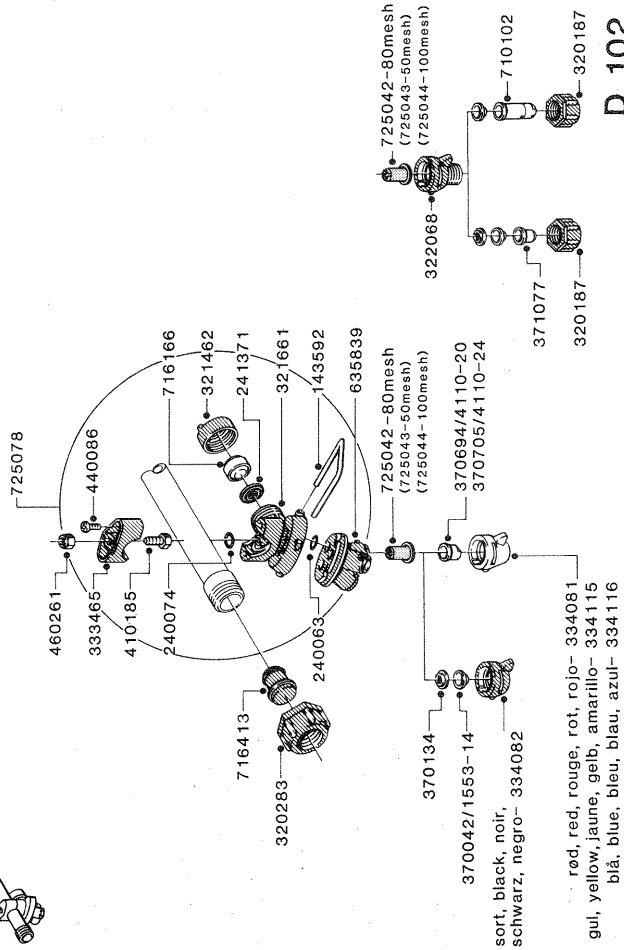
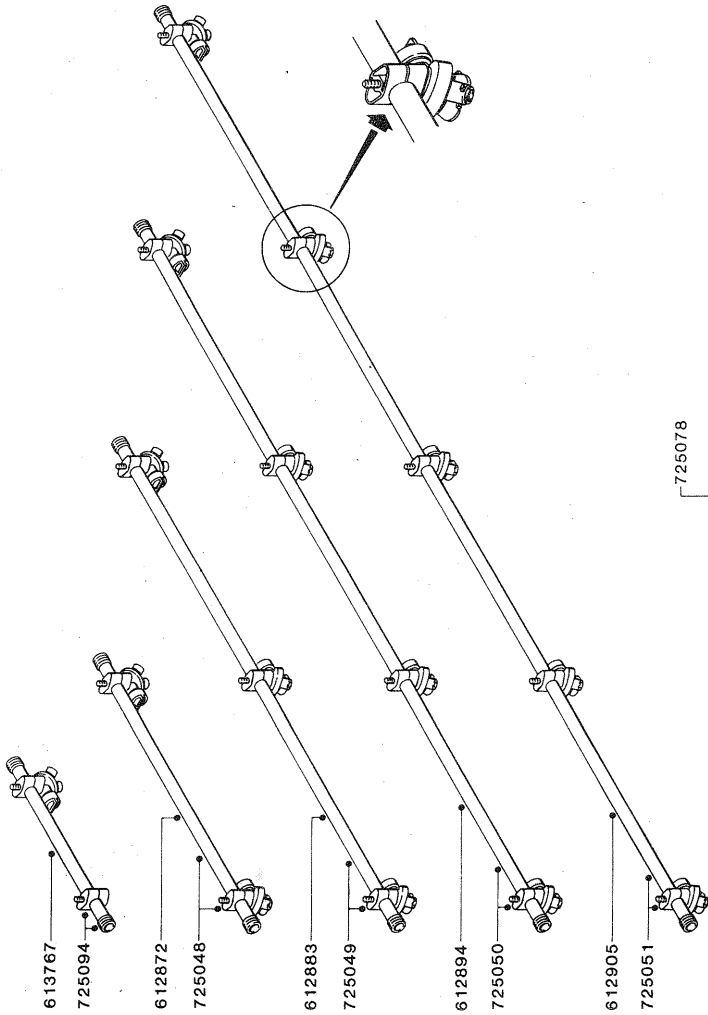


- A. Kontakt for on-off ventil
- V. Kontakter for fordelerventiler
- C. Kontakt for trykregulering (-)
- D. Kontakt for trykregulering (+)

BETJENINGSARMATURET



1. Håndtag (5) på det selvrensende filter åbnes og SKAL altid være åben under sprøjtearbejdet.
2. Kontakt A for on-off ventilen aktiveres mod grøn.

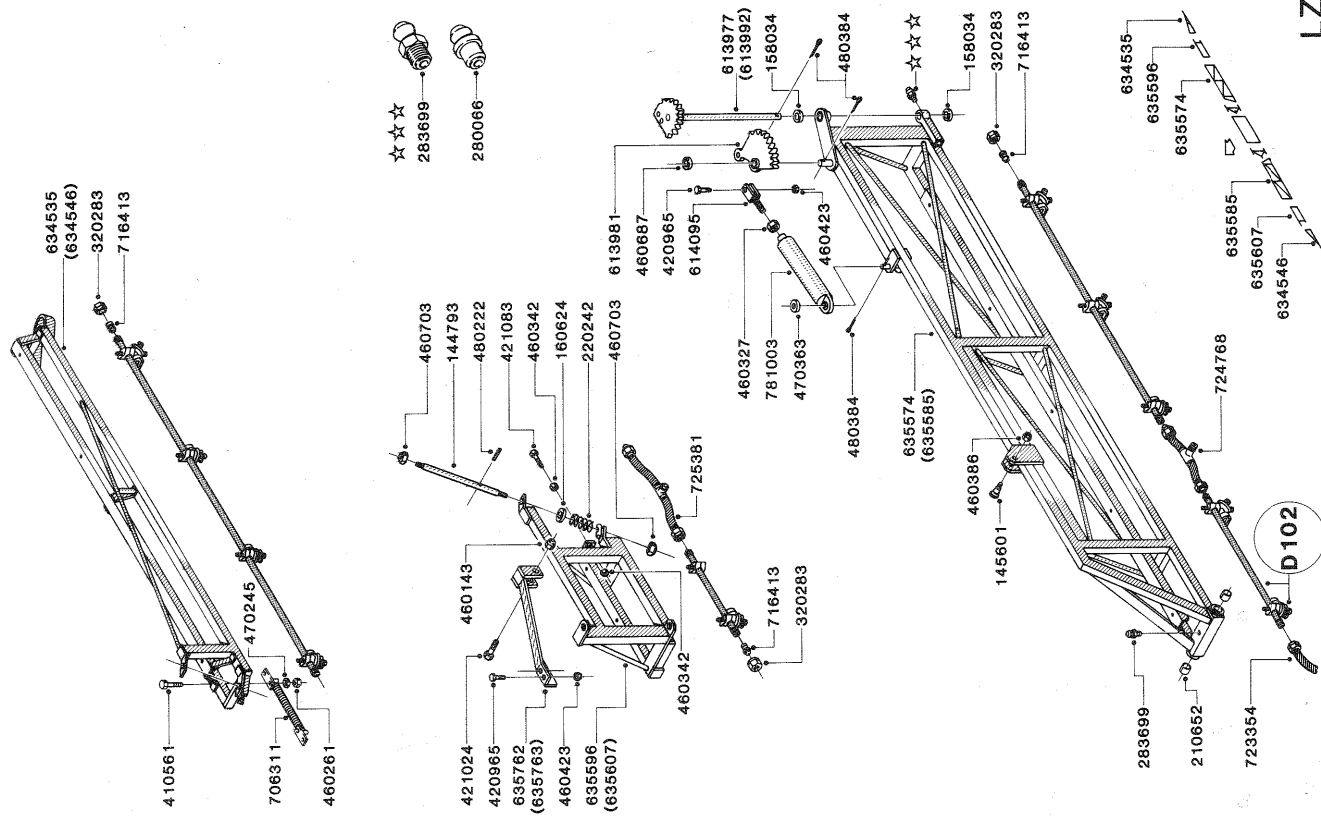


D 102
TRIPLET SNAPFIT



3. Alle kontakter V for fordelerventiler aktiveres mod grøn.
 4. Kontakt for trykregulering aktiveres, indtil nødbetjeningsgrebets rotation ophører (3) "lavest tryk".
 5. Med traktoren i frigear reguleres kraftudtaget og dermed pumpens omdrejningstal svarende til den kørehastighed der skal benyttes.
 6. Kontakt D for trykregulering aktiveres, indtil det anbefalede tryk er vist på det store manometer.
- Indstilling af trykudligning på fordelerventilene, hvor det lille manometer anvendes, skal ske sektionvis efter følgende fremgangsmåde:
7. Den første fordelerventil V lukkes.
 8. Med justeringsskruen (1) indstilles til manometeret igen viser samme tryk (højre om = højere tryk, venstre om = lavere tryk).
 9. De øvrige sektioner på fordelerventil indstilles på samme måde.

NB: INDSTILLING AF TRYKUDLIGNING ER HEREFTER KUN NØDVENDIG, HVIS DER SKIFTES TIL DYSER MED ANDRE KAPACITETER.



D 42
LZ/TZ 12m



10. Betjening af armaturet under kørsel:

Ønsker man at lukke for hele spredebommen, aktiveres on-off ventil A, herved tages trykket af sprøjten. Hele pumpens kapacitet går gennem returløbet tilbage til beholderen, og membran-non-drypventilerne sørger for øjeblikkeligt stop af alle dyser.

Ønsker man kun at lukke for en del af spredebommen, aktiveres fordelerventilen på den eller de sektioner, der ønskes lukket. Trykudligningen bevirker, at trykket ikke stiger på de sektioner, der stadig skal være åbne.

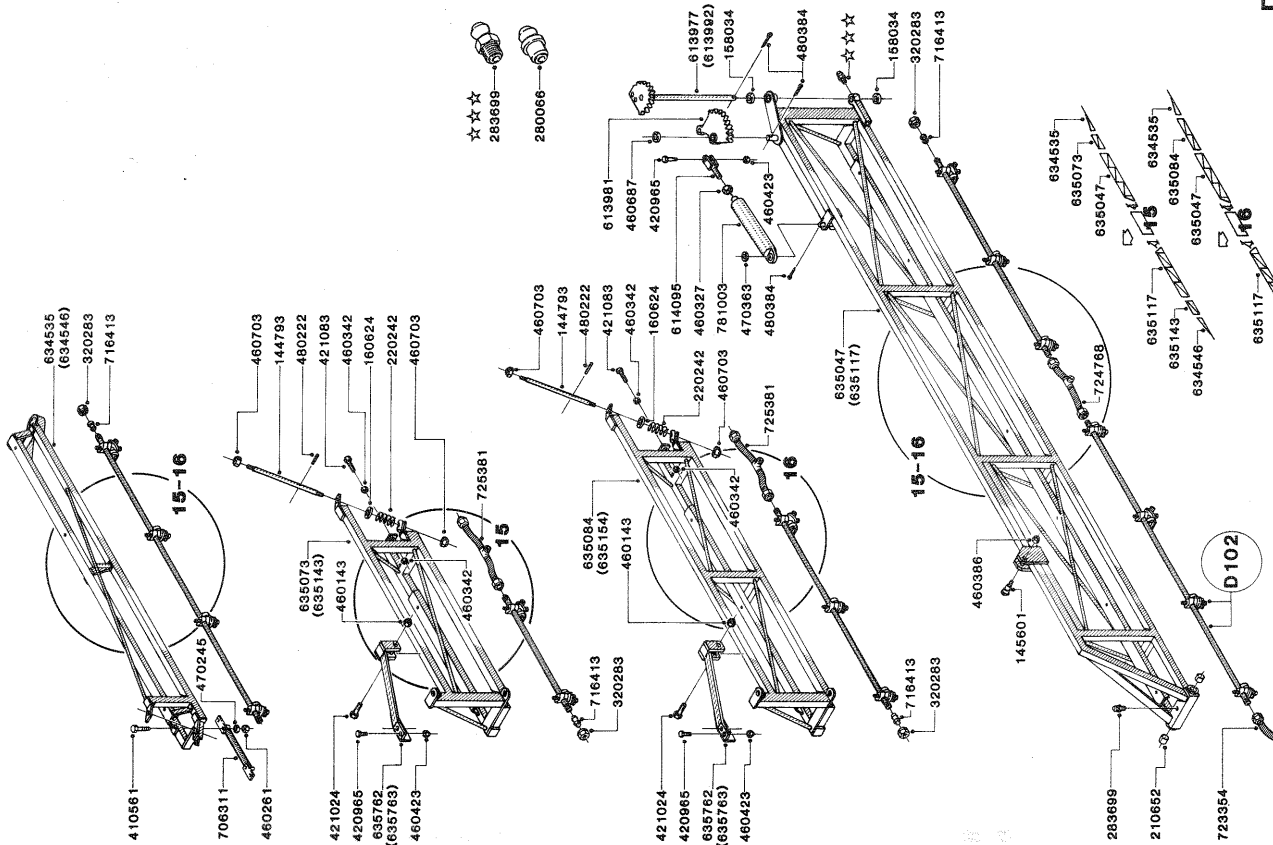
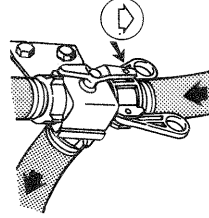
Skulle el-tilførslen svigte er det muligt at nødbetjene alle armaturets funktioner, on-off (2), HARDI-MATIC (3) og alle fordelerventilerne (4).

VED NØDBETJENING SKAL MULTISTIKKET AFMONTERES.

Ved funktionssvigt kan årsagen være en smeltet sikring (se vedligeholdelse)

Betjening af fyldestyr

Ved vandpåfyldning skal pilen på det røde håndtag pege mod fyl-deslangen med filter.



D 41

LY/LZ TY/TZ 15-16m

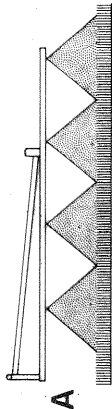


Spredébommens højde

For at opnå korrekt væskefordeling er det vigtigt at indstille spredébommens højde nøjagtigt.

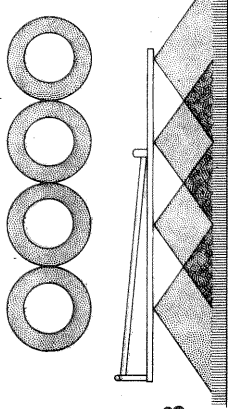
Er spredébommen monteret med hvirvelkammerdyser, indstilles højden, således at afstanden mellem dyser og afgrødens top eller sprøjteflade bliver ca. 60 cm.

Anvendes fladsprededyser, sættes bomhøjden til ca. 50 cm.

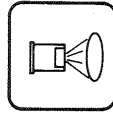


Sprøjtebilledeet bør være som vist

A: hvirvelkammerdyser
B: fladsprededyser



B

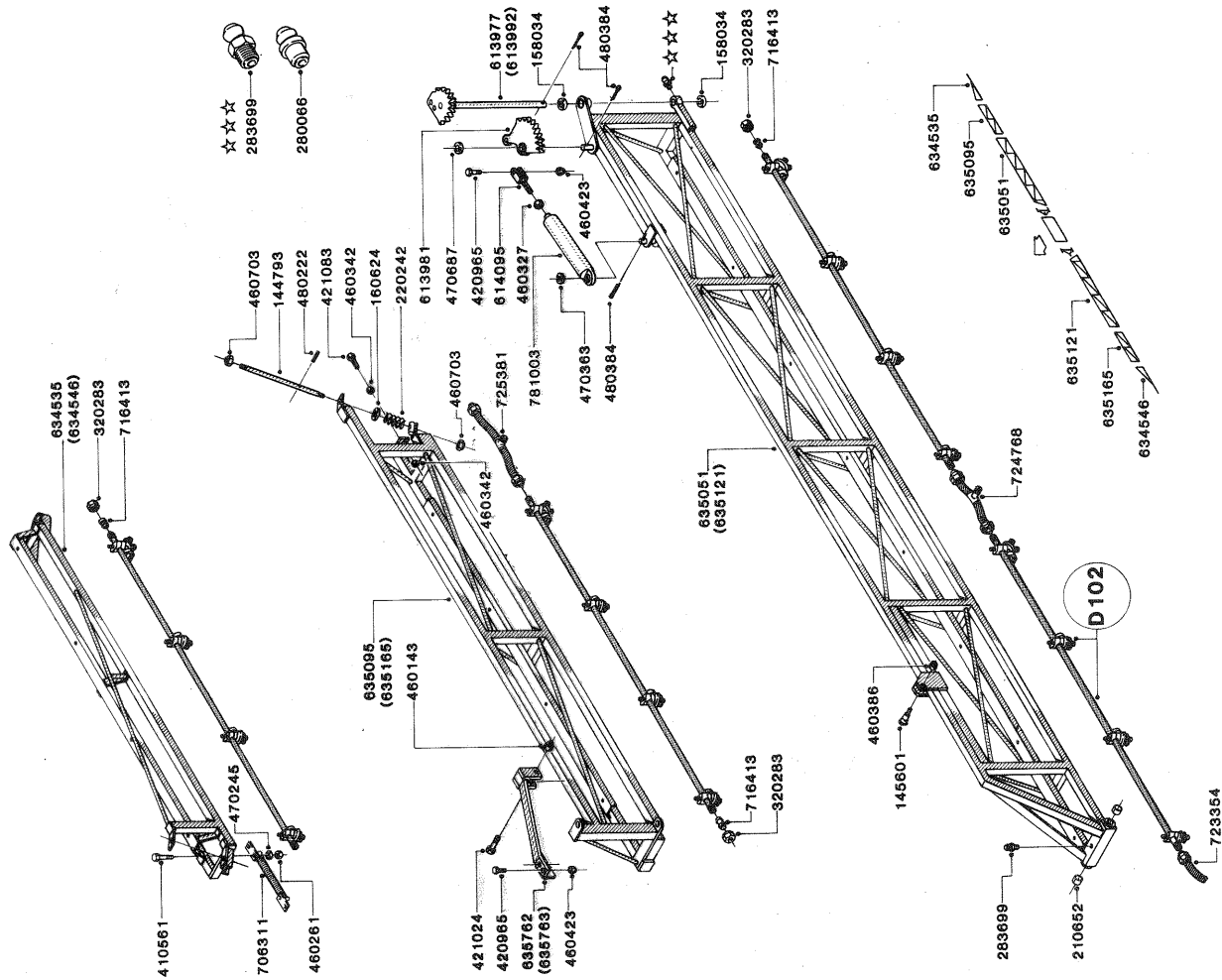


Valg af dysestørrelse

Hvis man ønsker at udskifte spredébommens standarddyser med andre dyser, er det af afgørende betydning, at pumpen er i stand til at føde de ønskede dyser.

Ved valg af dyser bør det erindres, at trykkørøring forbruger 5-10% af pumpens kapacitet.

Udbringningstabeller kan rekvireres for specielle dysetyper.



D 40
LY/LZ TY/TZ 18m

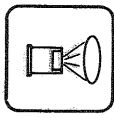


Vinddrift

Man bør så vidt muligt undgå at sprøjte, når der er fare for vinddrift.

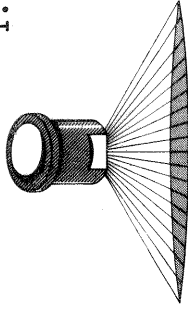
Vinddrift kan mindskes på følgende måde:

- Anvend større dyser
- Anvend mindre tryk
- Anvend stordråbedyser
- Mindre bomhøjde (fladsprederdysse)
- Lavere hastighed
- Kør med vinden



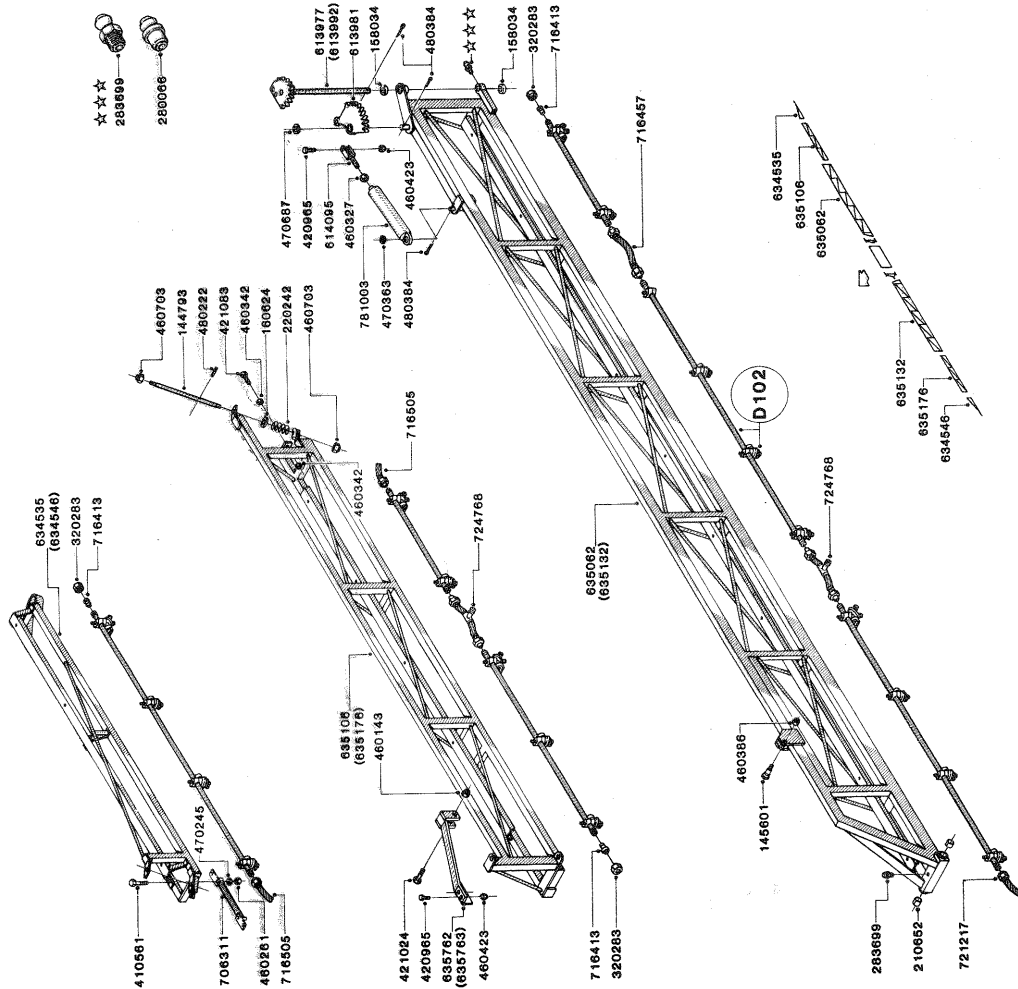
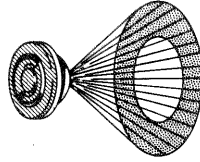
Dysetyper

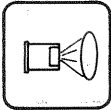
1. Fladsprederdysse giver et elipserformet spredebillede. Dysens specielle åbning gør den følsom over for urenheder i sprøjtevæsken, hvorfor det anbefales at anvende så rent vand som muligt og at holde filterne rene.



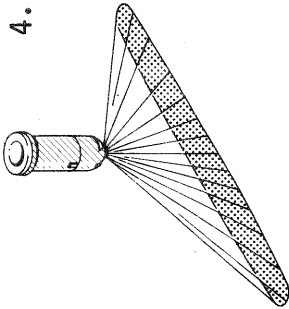
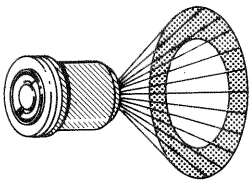
Fladsprederdysser anvendes især til ukrudtsmidler og kan anvendes til svampe- og insektmidler.

2. Hvirvelkammerdysen monteres med hvirvelstykke og giver et kegleformet spredebillede med næsten ingen dråber i midten af cirklen. Hvirvelkammerdysen benyttes overvejende til insekt- og svampemidler.





3. Stordråbedysen monteres i forbindelse med hvirvelkammerdysen og giver samme spreddebillede. Med uændret tryk opnår man større dråber, som gør det muligt at sprøjte i blæst uden risiko for vinddrift. De store dråber ned-sætter dækningsgraden så det anbefales at øge vandmængden med ca. 10%.



4. Skumdysen monteres med hvirvelkammerdysen uden anvendelse af hvirvelstykke og giver samme fordele som stordråbedysen. Skumdysens spreddebillede er som fladsprederdysens, dog med en væsentlig større spreddevinkel. Denne dyse anvendes overvejende til udbringning af jordherbicider, hvor vinddrift ikke må forekomme, samt visse flydende gødninger, hvor de store dråber mindsker risikoen for svidning af afgrøden. Skummiddel kan tilsættes efter ønske, men er ingen betingelse for dysens anvendelse.

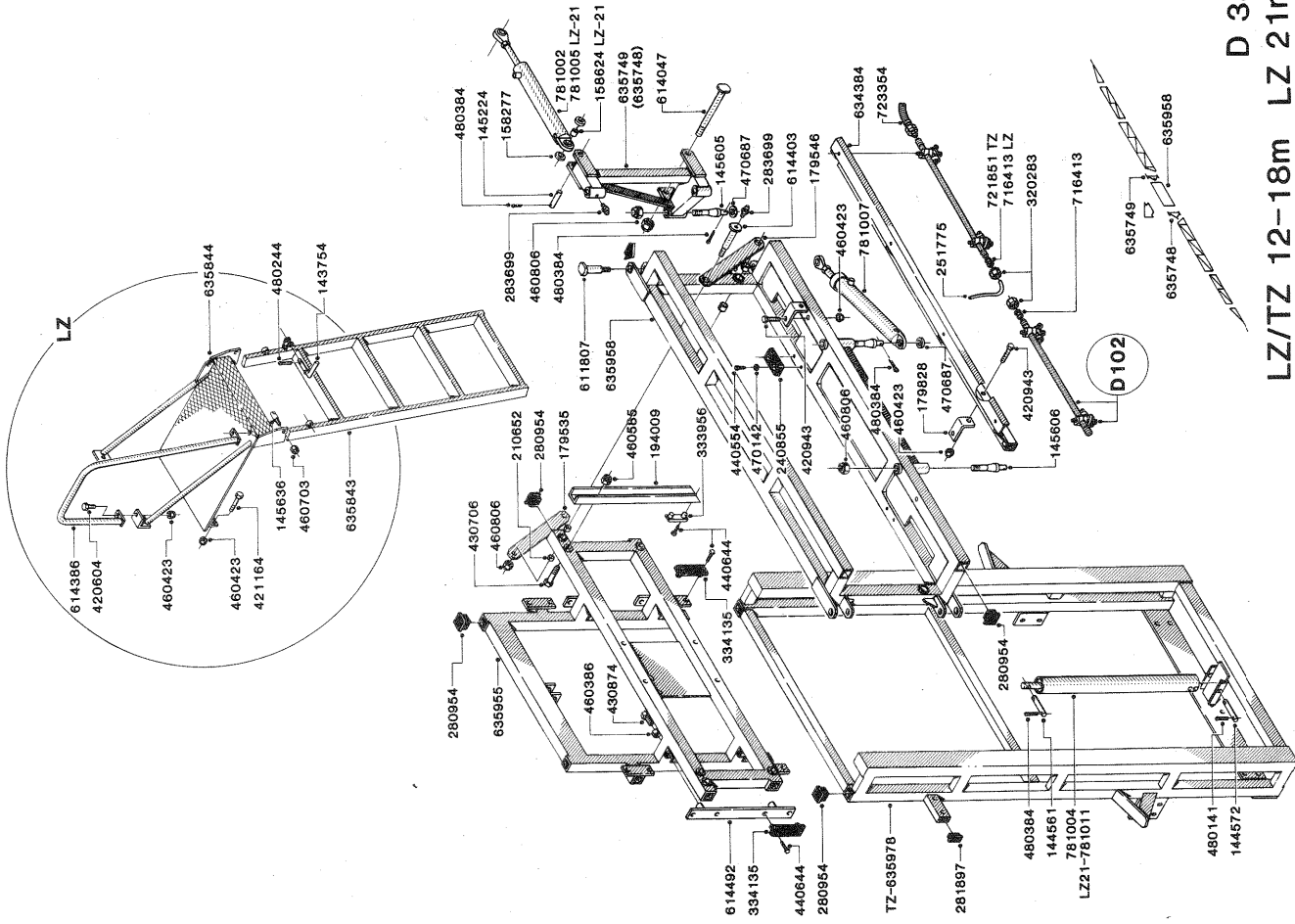
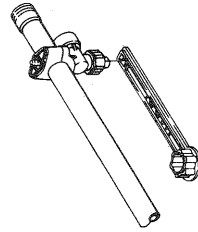
Dyser til andre formål

Udover de her omtalte dyser tilbyder HARDI et bredt udvalg af specielle dyser: f.eks. til båndsprøjtning i forbindelse med roesåning, til rækkesprøjtning med meget små væskemængder, refleksdyser til sprøjtning med flydende gødning, samt dyser til mange andre formål.

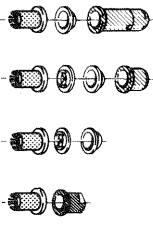


Montering af dyser

Fladsprederdyser justeres i den korrekte vinkel (5 grader) ved hjælp af den medleverede dysenøgle.

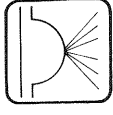


D 38
LZ/TZ 12-18m LZ 21m



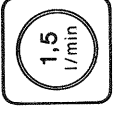
Fladsprededyser, hvirvelkam-
merdyser, stordråbedyser og
skumdyser monteres som vist.

Det bør bemærkes, at der ikke anvendes hvirvelstykke
ved montering af skumdyser, hvorfor de almindelige
dysetabeller ikke kan anvendes.



Væskefordeling

I efterfølgende tabeller vil man kunne aflæse, hvil-
ken væskemængde man ved forskellige kørehastigheder
er i stand til at udbringe med den valgte dysestør-
relse.



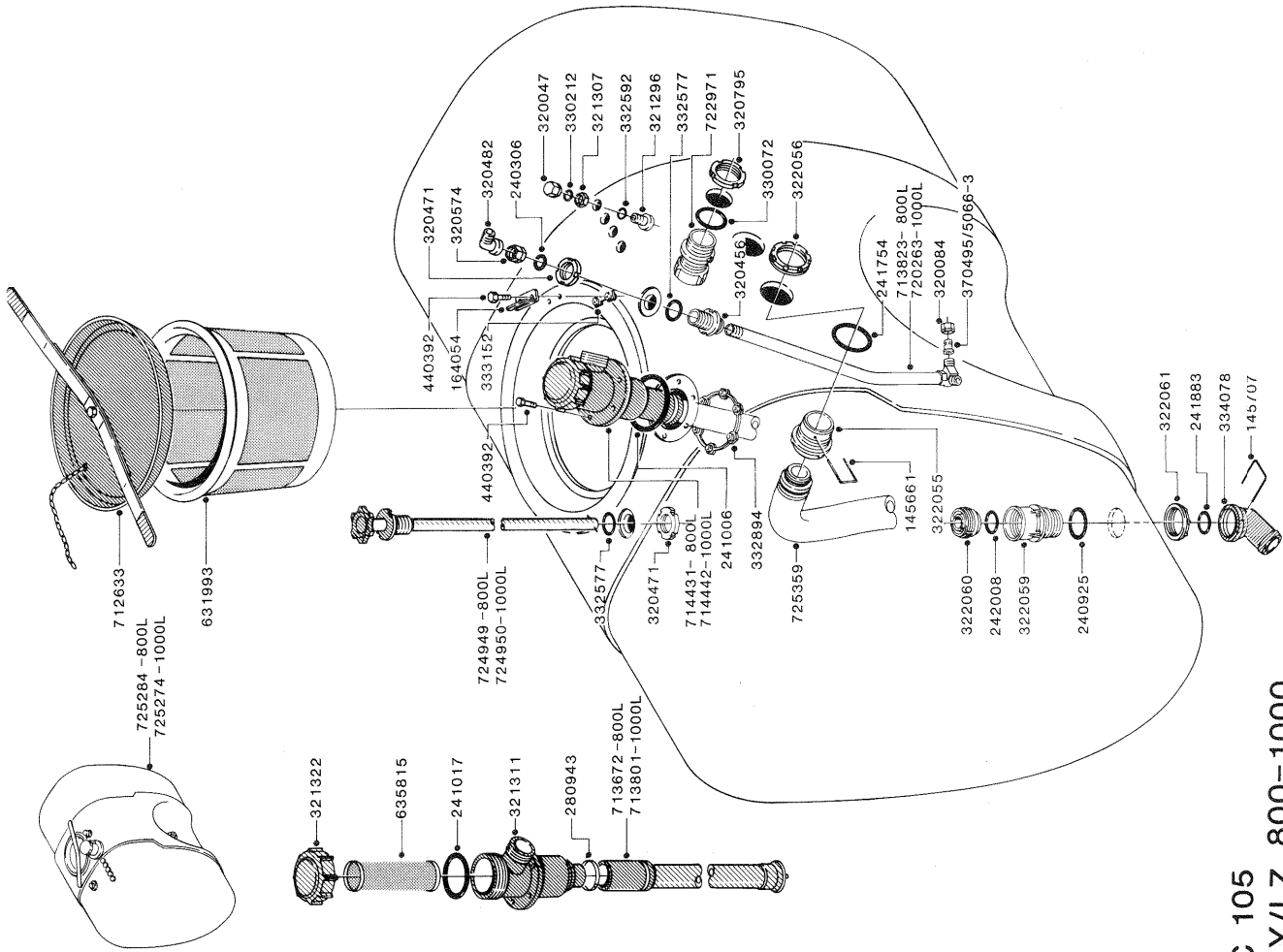
Fladsprededyse 110°

Dyse nr.	l/min ved 3 bar	Væskemængde l/ha						
		150	200	250	300	400	500	600
370672/4110-14	0.91	7.3	5.5	4.4	3.6	2.7	2.2	1.8
370683/4110-16	1.11	8.9	6.7	5.3	4.4	3.3	2.7	2.2
370694/4110-20	1.59		9.5	7.6	6.4	4.8	3.8	3.2
370705/4110-24	2.08		12.5	10.0	8.3	6.2	5.0	4.2
370716/4110-30	2.94			11.8	8.8	7.1	5.9	
370727/4110-36	4.05				12.1	9.7	8.1	

Tallene for de udbragte væskemængder er kun korrekte
ved et arbejdstryk på 3 bar. Hvis man ønsker et andet
arbejdstryk, kan man ved hjælp af omregningsfaktorer
i efterfølgende tabel beregne hastigheden, der skal
køres med ved det valgte tryk.

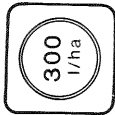


Valg af andet tryk	2	4	5	6
Hastighed ganges med	0,82	1,16	1,30	1,42



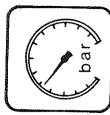
C 105
LY/LZ 800-1000

Hvirvelkammerdyse med grå hvirvelstykke, 370134



Dyse nr.	l/min ved 5 bar	Væskemængde l/ha								
		150	200	250	300	400	500	600		
370031/1553-12	1.06	8.5	6.4	5.1	4.2	3.2	2.5	2.1	Kørehastighed km/h	
370042/1553-14	1.34	10.7	8.0	6.4	5.4	4.0	3.2	2.7		
370053/1553-16	1.65		9.9	7.9	6.6	5.0	4.0	3.3		
370064/1553-18	1.85		11.1	8.9	7.4	5.5	4.4	3.7		
370075/1553-20	2.12			10.2	8.5	6.4	5.1	4.2		
370086/1553-22	2.26			10.8	9.0	6.8	5.4	4.5		
370097/1553-24	2.53			12.1	10.1	7.6	6.1	5.1		
370101/1553-30	2.97				11.9	8.9	7.1	5.9		

Tallene for de udbragte væskemængder er kun korrekte ved et arbejdstryk på 5 bar. Hvis man ønsker et andet arbejdstryk, kan man ved hjælp af omregningsfaktorer i efterfølgende tabel beregne hastigheden, der skal køres med ved det valgte tryk.

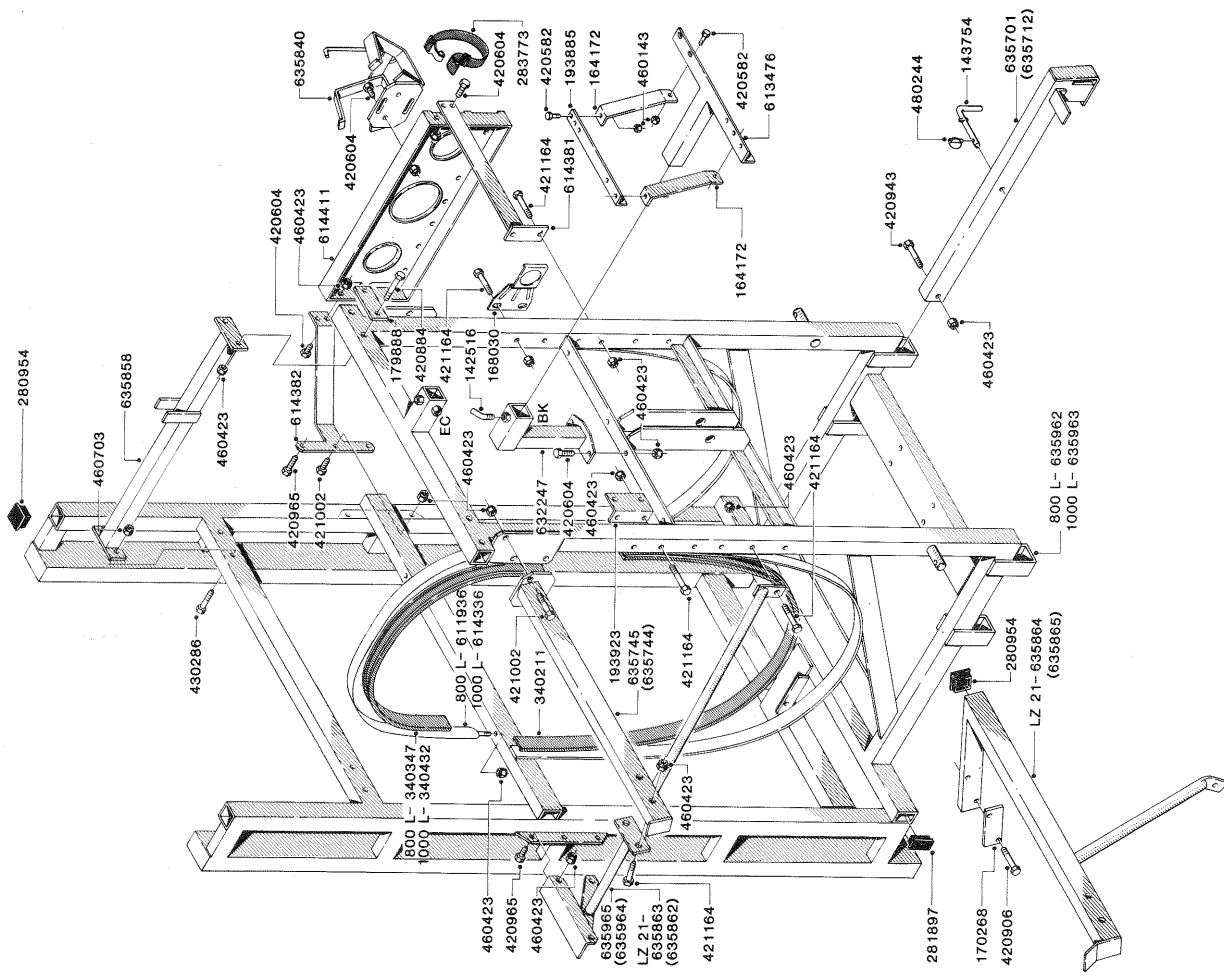


Valg af andet tryk	2	3	4	6	7	8	9	10
Hastighed ganges med	0,63	0,77	0,90	1,10	1,19	1,27	1,34	1,42

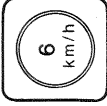
For at overholde de i tabellerne angivne væskemængder (l/ha) er det af største betydning at kende sin traktors nøjagtige kørehastighed. Specielt monterede hjul eller eventuelt nedslidte dæk kan betyde afvigelse fra den af traktormeteret viste hastighed.

Ønsker man at kende den udsprøjtede væskemængde HELT NØJAGTIGT, kan den udregnes på følgende måde:

Man lader sprøjten arbejde med vand, manometret indstilles på det tryk, man vil sprøjte med, derefter måles, hvor meget en enkelt dyse udsprøjter målt i l/min. Dette tal ganges med det tal, der i det efterfølgende skema står under den kørehastighed, man har valgt at køre med. Resultatet angiver den nøjagtige væskemængde, der vil blive udsprøjtet pr. hektar.



C 46
LY/LZ 800-1000



Km/h	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Faktor	600	400	300	240	200	170	150	133	120

Eksempel: Det er ved målingen konstateret, at den anvendte dyse på 1 minut udsprøjter 1,40 liter, og man vil køre med 8 km pr. time. Væskemængden pr. ha bliver så

1,40 x 150 = 210 liter/ha.

Sikkerhedsforeskrifter

Ved arbejde med plantebeskyttelsesmidler bør man udvise den største forsigtighed.

Personlig beskyttelse

Følgende beskyttelsesudstyr og påklædning bør anvendes:

- Handsker
- Støvler
- Hovedbeklædning.
- Respirator (Åndedrætsværn)
- Tætsluttende beskyttelsesbriller
- Påklædning som hindrer kemikaliekontakt med huden

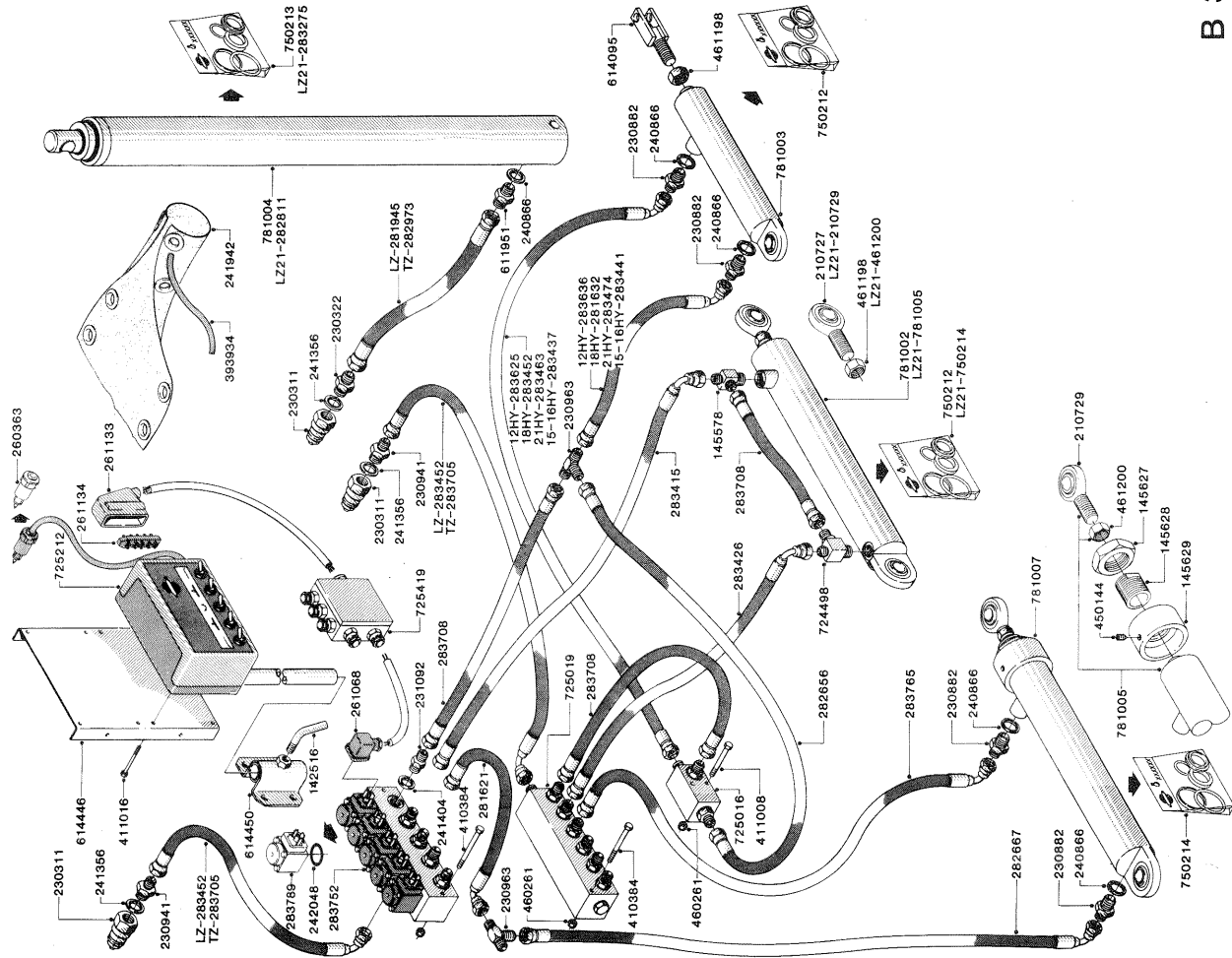
Dette udstyr bør bæres sådan at så lidt hudoverflade som muligt kan udsættes for kemikaliekontakt.

Beskyttelsesudstyr bør anvendes ved forberedelse af sprøjtevæsken, under sprøjtearbejdet, og ved rengøring af sprøjten.

Det tilrådes altid, at have rent vand i nærheden, specielt når kemialiet påfyldes sprøjten.

Under arbejde med plantebeskyttelsesmidler må der ikke spises, drikkes eller ryges.

Sørg altid for omhyggelig, personlig rengøring, straks efter endt sprøjtearbejde.



B 30
LZ/TZ 12-18m
LZ 21m



Forberedelse og påfyldning af kemikalier

Fyld tanken 2/3 op med vand og tilslut trykkomrøringen før påfyldning af kemikalie.

Flydende kemikalier påfyldes med kemikaliepåfyldningsudstyr eller direkte i tanken.

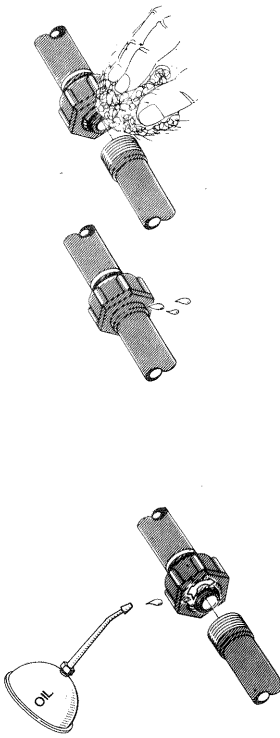
Plantebeskyttelsesmiddel i pulverform bør oprøres i vand før påfyldning.

Vejledning på kemikalieemballagen skal følges meget nøje.

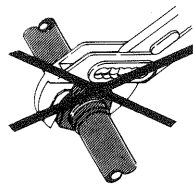
Vedligeholdelse

For at få glæde og gavn af sprøjten i mange år bør man overholde disse få men vigtige regler:

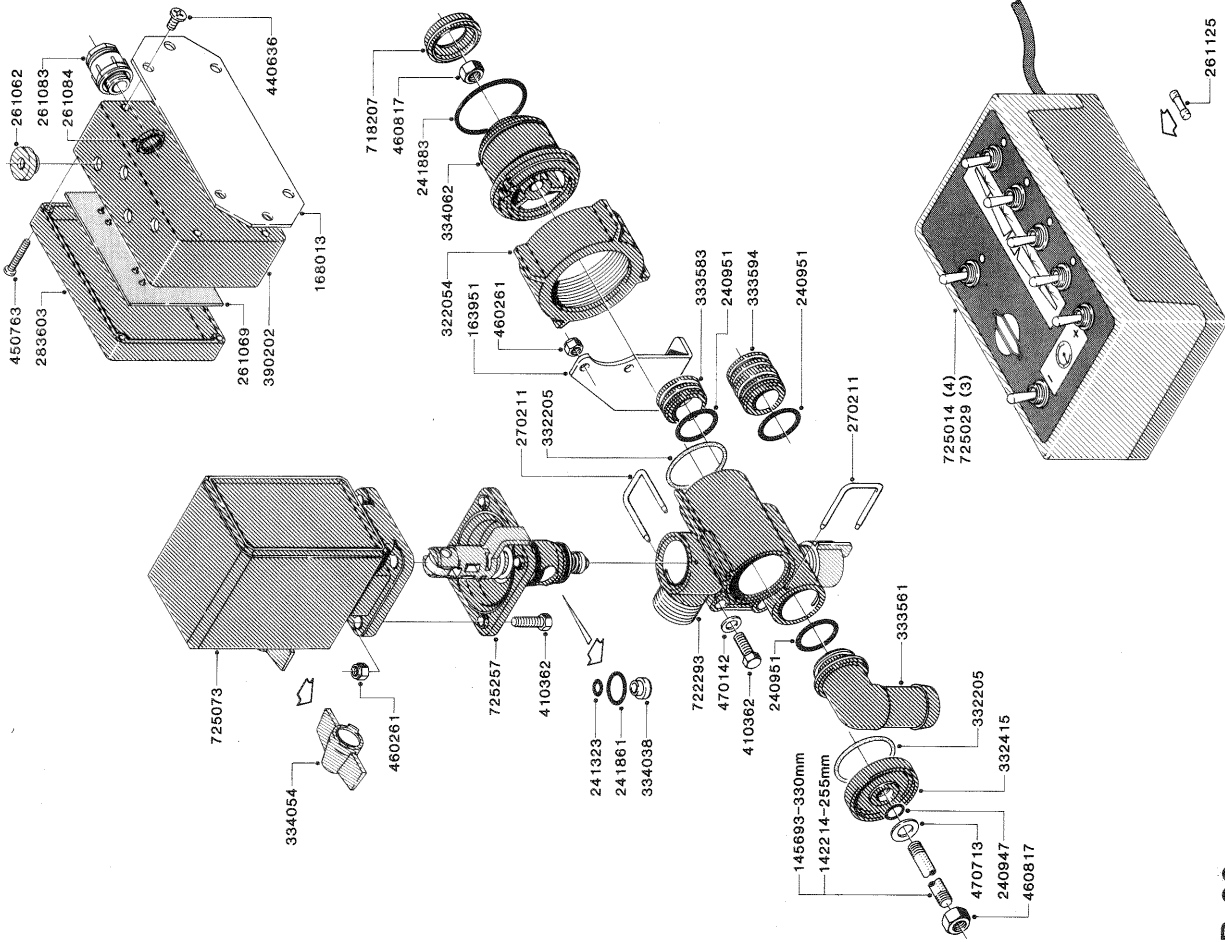
Montage af slange på dyserør



O-ringen smøres HELE VEJEN RUNDT inden montering.



Ved eventuel utæthed: spænd IKKE, adskil og rens for snavs.



B 29
EC



Rengøring

I sprøjtesæsonen skal sprøjten også vedligeholdes. Først og fremmest er rengøring vigtig. Hvis der skiftes fra et kemikalie til et andet, anbefales det at fylde beholderen halvt med vand, tilsætte 1,5 kg soda pr. 100 liter vand eller evt. 1 liter 3-dobbelt salmiak pr. 100 liter vand. Pumpen sættes i gang, og hele sprøjten, inkl. sprednerør og dyser, gennemskylles. Sprøjten skylles til slut grundigt igennem med rent vand.

Efter endt brug bør såvel sprøjte som traktor vaskes af.

NB: Sørg for, at rengøring ikke finder sted, hvor det kan medføre risiko for forurening af brønde vandløb o.lign.

HUSK:
IKKE RENGJORTE SPRØJTER FREMBYDER
STOR FARE FOR BØRN.



EFTERLAD DERFOR ALDRIG SPRØJTEN MED KEMIKALIER UDEN OPSYN.

DYSERNE

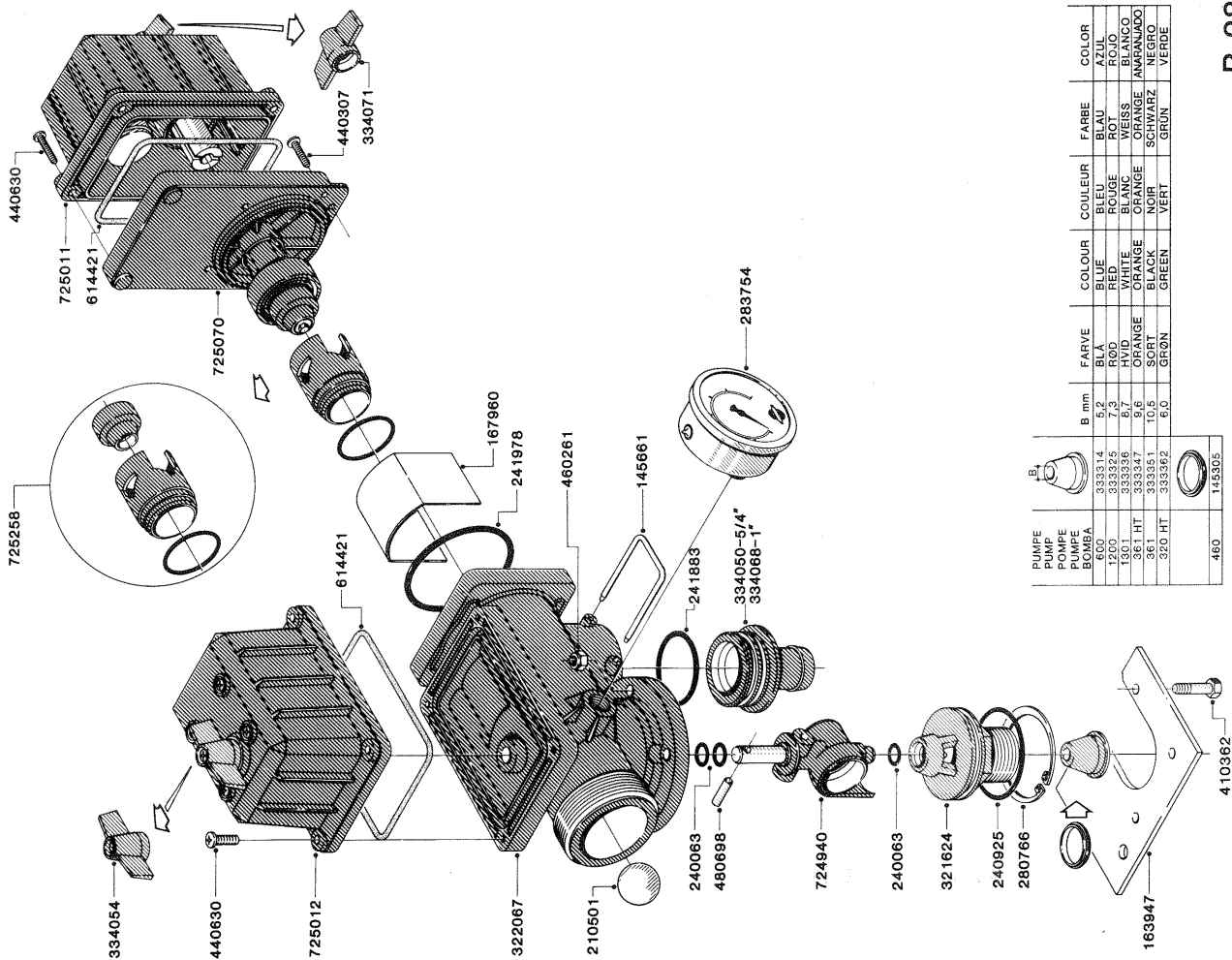
Det vil være en god regel at udskifte samtlige dyser en gang om året, idet det ikke kan undgås, at et vist slid finder sted. Brugeren bør altid have ekstra dyser på lager, så spildtid undgås, når sprøjtetidspunktet og vejrforholdene er ideelle.

Efterse og rens omhyggeligt alle dyser. Har dyserne samme størrelse og nummer? Beskadede dyser doserer forkert og bør omgående udskiftes.

FILTRENE

Husk, at rengøring også omfatter rensning af samtlige filtre. Rens filtrene omhyggeligt på suge- og tryk-side, udskift eventuelt.

Ved rengøring af det selvrensende filter afmonteres trykomrøringsventilen (5), og filteret gennemskylles med rent vand.

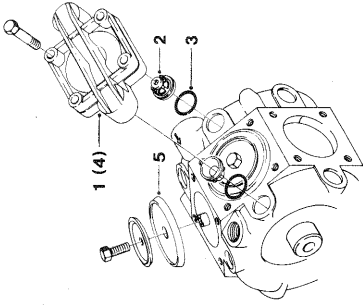


PUMPE	B mm	FARVE	COLOUR	COULEUR	FARBE	COLOR
PUMPE	333321	BLÅ	BLU	BLEU	BLAU	BLAU
POMPE	333325	ROD	ROUGE	ROUGE	ROT	ROJO
BOMBA	1200	HVID	WHITE	BLANC	WEISS	BLANCO
	1301	ORANGE	ORANGE	ORANGE	ORANGE	AMARILLADO
	361 HT	SKORT	BLACK	NOIR	SCHWARZ	NEGRO
	361	GRØN	GREEN	VERT	GRÜN	VERDE
	320 HT					
	460					

B 28
EC



Udskiftning af ventiler og membraner



VENTILER

Ventilkammer (1) afmonteres. Før udskiftning af ventiler (2), skal man være opmærksom på, hvorledes ventilerne vender, så de kan anbringes rigtigt igen. Det anbefales at anvende nye ventilpakninger (3) ved udskiftning eller eftersyn af ventiler.

MEMBRANER

Efter at ventilkammeret er fjernet som ovenfor beskrevet afmonteres membrandæksel (4), herefter kan membranen (5) udskiftes. Hvis der har været væske i krumtaphuset, anbefales det meget stærkt at gennemsmøre pumpen med rigeligt fedt.



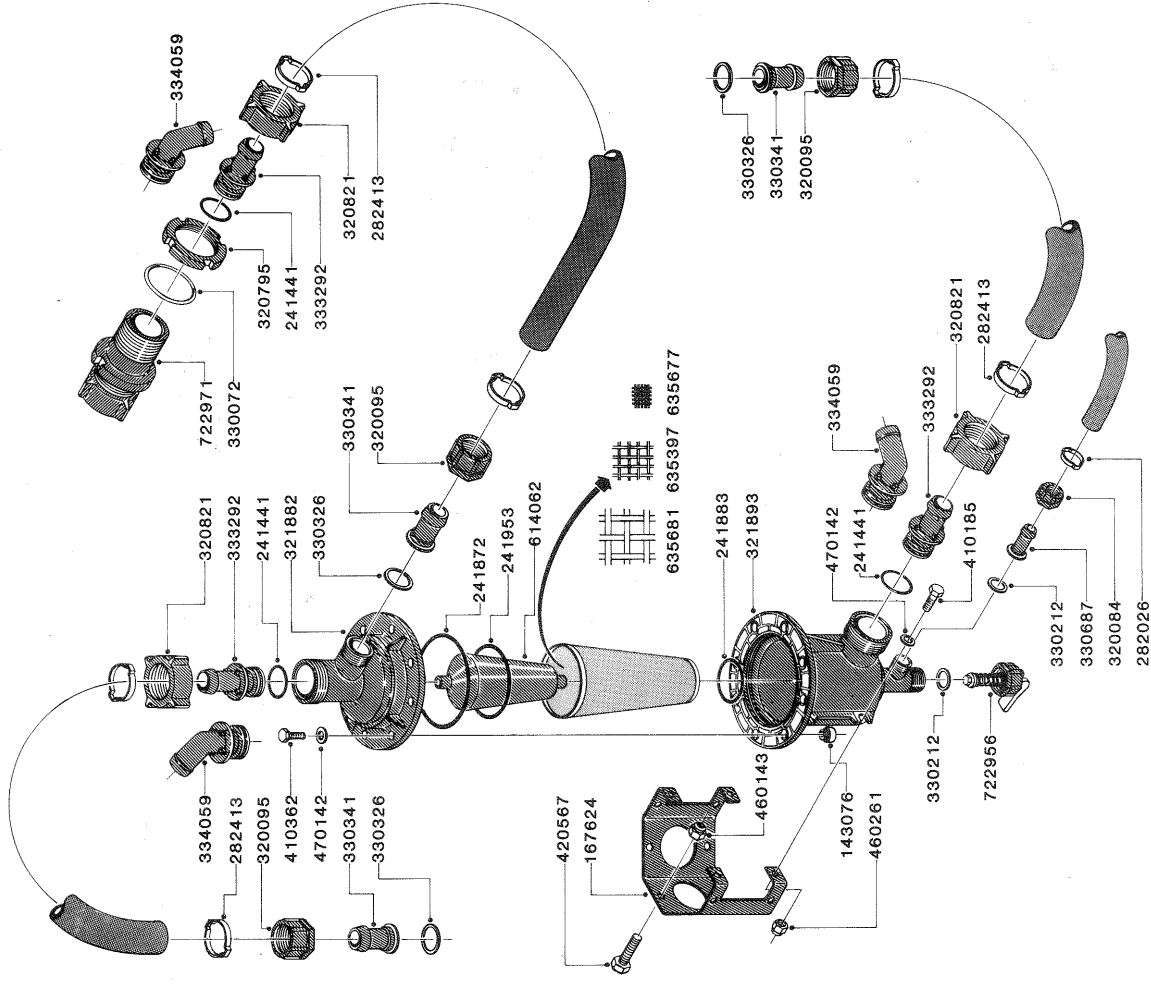
Vinteropbevaring

Når sprøjtesæsonen er overstået, bør der ofres lidt ekstra tid på sprøjten, inden den stilles hen for vinteren.

SLANGER

Kontroller, at ingen slanger er i klemme eller har skarpe knæk.

En utæt slange giver ærgerligt stop midt i sprøjtearbejdet. Eftersø derfor alle slanger og udskift, hvis der er tvivl om holdbarheden.



B 25



DYSER

Dyser, filtre m.m. afmonteres, renses og efterses.

BEHOLDEREN

Efterse, at der ikke findes kemikalierester fra sidste sprøjtning. Lad aldrig kemikalierester henstå i beholderen i længere tid. Det vil nedsætte beholdere-rens levetid.

MALING

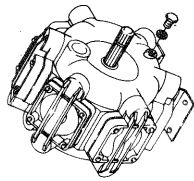
Visse kemikalier er meget hårde ved malingen. Det er derfor klogt at fjerne eventuel rust og gå efter med malerpenslen.

KRAFTOVERFØRINGEN

Kontroller, at kraftoverføringsakslen opfylder sikkerhedsbestemmelserne, f.eks. at skærme og beskyttelsesrør er intakte.

FROSTSIKRING

Hvis sprøjten ikke opbevares på et frostfrit sted, bør man frostsikre den ved at fylde 10 liter 33% kølervæske i beholderen og lade pumpen arbejde i nogle minutter, så hele systemet inklusiv sprederrør fyldes. Pumpen kan yderligere sikres ved åbning af aftapningsskruerne.



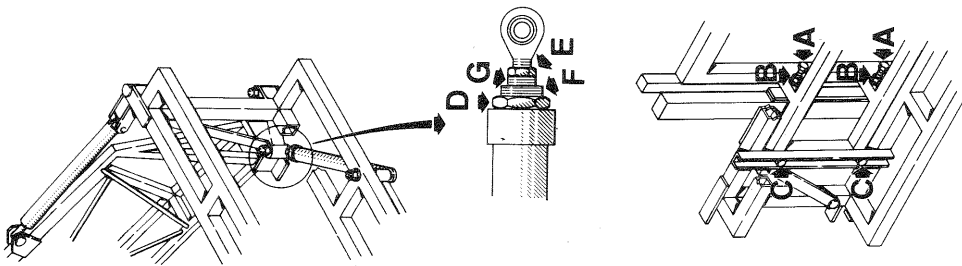
BOMLIFT

Bomliftens løftecylinder beskyttes med et tyndt lag vandafvisende olie.



Efterjustering af spredebommen

Efter nogle dages kørsel tilrådes det at efterjustere spredebommen efter nedenstående anvisning.



VANDRET INDSTILLING

Kontramøtrik E løsnes, derefter justeres på udfoldningscylindersens stempestang G, indtil bommen flugter med yderrammen, bommen må gerne pege en smule fremad.

TRANSPORTSTILLING

Bommen sammenfoldes og føres ind i transportbeslagene.

Justering af cylinderstop: møtrik D løsnes, derefter justeres F.

BOMLIFT

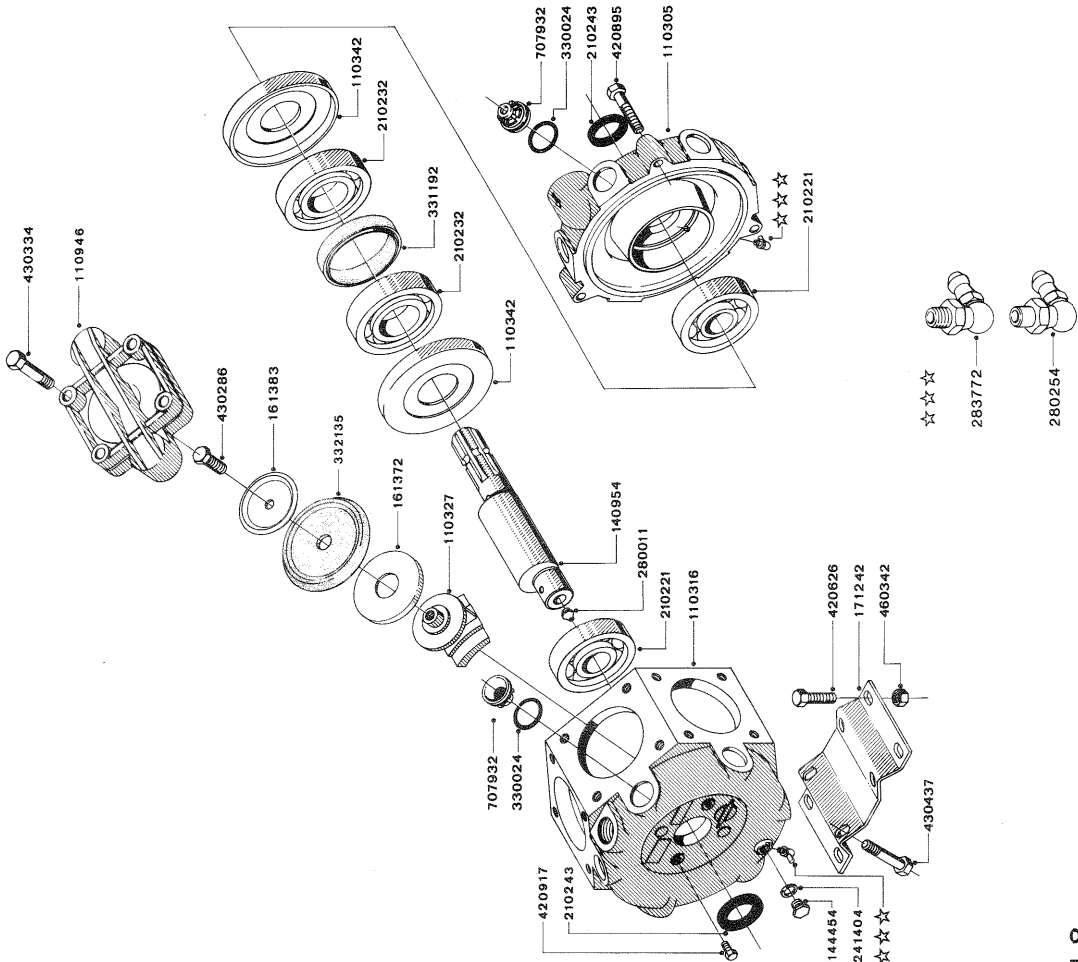
Kontramøtrik B løsnes og bolt A justeres. A bør ikke strammes så meget, at bommen ikke uhindret kan arbejde op og ned ved betjening af løftecylinder.

TRAPEZOPHÆNGET

Trapezbevægelsen justeres ved hjælp af boltene C. Trapezen skal kunne arbejde ubesværet.

BEMÆRK: JUSTERINGERNE FORETAGES UDEN TRYK PÅ HYDRAULIKSYSTEMET.

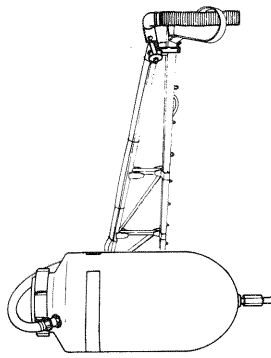
HUSK AT SPÆNDE KONTRAMØTRIKKERNE EFTER ENDT JUSTERING.



A 18
361



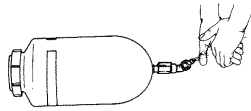
Ekstraudstyr Skummarkør



Med skummarkøren er man i stand til at udføre sit sprøjtearbejde uden unødigt overløbning og dermed forkert dosering. Ved hjælp af skumkoncentratet afsettes i form af hvide punkter en tydelig markering på marken. HARDI skumkoncentrat er GARANTERET GIFTFRIT.

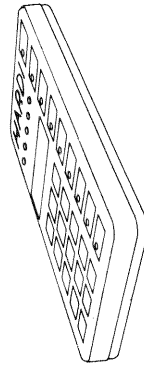
Rentvandsbeholdere

Til afvaskning efter berøring med kemikalier. Beholderen rummer 15 l og er forsynet med aftapningshane.

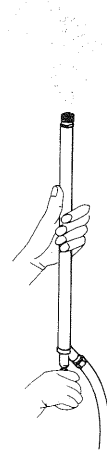


HARDI-MONITOR

HARDI sprøjte monitor til automatisk overvågning ved udbringning af sprøjtevæske. Måler og kontrollerer alle løbende faktorer vedrørende sprøjtning.



Sprøjtepisoler



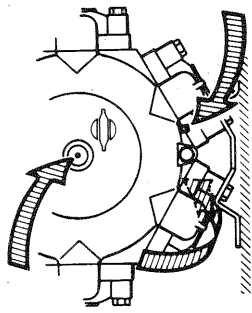
Til sprøjteopgaver, hvor spredebommen ikke kan anvendes.

Lad deres HARDI-forhandler vise Dem vort ekstraudstyr

Smøring

PUMPE

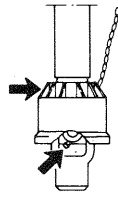
En eller to gange i løbet af sæsonen, afhængig af hvor meget sprøjten bruges, anbefales det at gennemsmøre pumpen med kugleleje-fedt.



Smørested på pumpen

KRAFTOVERFØRINGSAKSEL

Smør kardanleddene og kuglelejer med kugleleje-fedt for hver 12. driftstime.

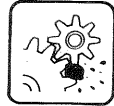


TRAPEZOPHÆNGET

Smør og juster lejerne. Kontroller tilspænding af bolte, så trapezophænget arbejder ubesværet, dog uden at være for løst.

BOMLIFT

Smør jævnlige liftens glidesko.



Driftsforstyrrelser

I de tilfælde, hvor der har været tale om driftsforstyrrelser, er det erfaringsmæssigt altid de samme faktorer, der spiller ind:

1. Selv en mindre utæthed på pumpens sugeside vil nedsætte pumpens kapacitet eller helt afholde den fra at suge.

Årsagen hertil kan ofte findes ved sammenskrivninger, defekte slanger eller manglende pakninger, kontroller derfor samtlige forbindelser på sugesiden.

2. Tilstoppet sugefilter vil hindre ansugning, således at pumpen ikke arbejder tilfredsstillende. Tilstoppet trykfilter vil bevirke faldende tryk ved dyserne. Det er derfor vigtigt at holde samtlige filtre rene.
3. Fremmedlegemer, der har sat sig i klemme i pumpeventilerne, således at de ikke kan lukke tæt mod ventilsædet, vil forårsage, at pumpen ikke arbejder tilfredsstillende.
Sørg derfor altid for, at filtrene er hele, så pumpen ikke får mulighed for at suge urenheder ind.

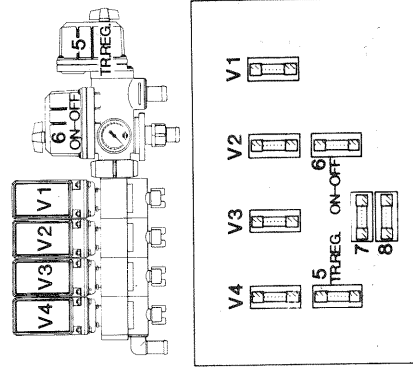
4. Forkert vendte ventiler vil afholde pumpen fra at arbejde.

Hvis samtlige ventiler vendes med fjederen ind i pumpen, vil der ske en sprængning af nogle af pumpelejerne - som regel membrandækselet, men også i flere tilfælde pumpehus.

Hvis samtlige ventiler vendes med fjederen bort fra membrandækselet, vil ingen sprængning finde sted - men heller ingen pumpning.



5. Utilstrækkeligt tilspændt membrandækselet vil give pumpen mulighed for at suge luft ind med nedsat eller ingen kapacitet til følge.
6. Søg derfor altid for at fastspænde membrandæksler og ventilkamre, hvis disse har været afmonteret.
7. Nedsat membran vil nedsætte kapaciteten, men udskiftning af membranen er først nødvendig, når disse er slidt igennem. Når dette sker, vil væsken løbe ud gennem dræningshullet i pumpens bund.
8. Når pumpen ikke får mulighed for at suge vand ind, vil den heller ikke kunne afgive vand på tryksiden.
9. Årsagen til manglende tryk eller kapacitet på tryksiden skal derfor lige så ofte søges på pumpens sugeside.
10. HVIS HYDRAULIKKEN IKKE FUNGERER:
Hydraulikventilerne kan aktiveres manuelt, for at skelne om det er el-tilførsel eller hydraulikken som svigter.
11. Hvis en enkelt cylinder ikke virker, kan det skyldes snavs i tilgangsnipplerne.
12. For lidt hydraulikolie på traktoren.
13. Traktoren kan ikke give tryk nok (min. 130 bar).



14. Hvis armaturet ikke fungerer, kan det skylles en smeltet sikring. Sikringerne er placeret i fjernbetjeningsboksen og er funktionsmarkeret, 7 og 8 er reservesikringer.